

Флаги и визуальные сигналы в яхтинге



Содержание

	Введение	3
1.	Общие положения	4
2.	Основные флаги	4
2.1.	Государственный флаг	4
2.2.	Вымпел принадлежности к яхт-клубу (брейд-вымпел)	6
2.3.	Флаг владельца	7
2.4.	Флаг страны захода	7
2.5.	Флаги расцвечивания	8
2.6.	Прочие флаги	10
3.	Размеры флагов	11
4.	Порядок спуска и подъема флагов	12
5.	Флаги МСС-65	13
5.1.	Однофлажные сигналы	14
5.1.1.	Буквенные флаги	14
5.1.2.	Цифровые вымпелы	17
5.1.3.	Заменяющие вымпелы	18
5.1.4.	Вымпел Свода/Ответный вымпел	18
5.2.	Важные и полезные двухфлажные сигналы	18
5.3.	Другая информация в МСС-65	20
6.	Приветствие флагами	20
7.	Приспускание флагов	21
8.	Подбор и хранение флагов	21

Введение

Сколько существует мореплавание, столько существуют морские традиции и правила.

Традиции можно разделить на внешние, которые касаются поведения судов по отношению к другим судам, служащим портов, местным жителям, и на внутренние традиции, связанные с внутренним распорядком судна, со взаимоотношениями внутри экипажа.

Внешние традиции и правила вырабатываются с опытом и по своей сути характеризуются емким термином «хорошая морская практика».

Традиции яхтинга, относительно молодого вида жизни и деятельности на воде, берут свое начало от своих предшественников, в большей части моряков торгового флота, и ответственными яхтсменами поддерживаются, насколько это возможно, с учетом конструктивных особенностей парусных и моторных яхт.

К морским традициям относятся и традиция и правила несения флагов, берущие свое начало с XVI века.

Практически во всех странах есть правила несения флагов на судах торгового флота и на кораблях ВМФ, которые различаются из-за своей специфики. Одни и те же флаги, например, могут иметь противоположное значение. Они регламентируются такими документами как, например, бывший Устав службы на судах ММФ СССР, Корабельный устав ВМФ, внутренними документами судоходных компаний и т.п.

В яхтенном сообществе ситуация несколько иная. Лишь в нескольких странах есть рекомендации для яхт, плавающих под флагами этих стран. Обычно они разрабатываются руководящими органами, яхтенными школами, общественными организациями, объединяющими людей, занимающимися яхтингом, либо яхт-клубами и носят характер рекомендаций.

К ним можно отнести рекомендации "Flag Etiquette & Visual Signals" Королевской яхтенной ассоциации Великобритании (Royal Yachting Association), "Code for Displaying Flags on Boats", разработанный американской школой яхтинга The United States Power Squadrons, австралийский "Yachting Flag Lore". Все они основаны на традициях торгового мореплавания и вместе с тем приспособлены к современным конструктивным особенностям яхт (наличие большого количества антенн, использование штагов в качестве фалов для флагов, отсутствие мачт на небольших моторных яхтах и носового флагштока на парусных яхтах).

В них основные правила и положения совпадают. Есть незначительные расхождения в названии флагов, порядке подъема и спуска флагов, в порядке расположения флагов расцвечивания.

Современные технологии значительно облегчили эффективность связи на море. Однако, в некоторых ситуациях, добрые старые методы могут быть очень полезными.

К сожалению, сегодня многие яхтсмены рассматривают традиции и правила несения флагов (англ. *Flag etiquette*) как проявление снобизма, соблюдаемые только членами элитных яхт-клубов, для нормальных яхтсменов не важны и ими можно пренебрегать. При этом не принимается во внимание то, что этим они могут нарушать законы страны регистрации яхты и страны пребывания, оскорблять или огорчать других людей. А хорошие манеры всегда остаются хорошими манерами. Правильное соблюдение правил и традиций несения флагов демонстрирует уважение, внимание и почтительное отношение к морской культуре и традициям. Традиции несения флагов

несложные, основные правила очень легкие и удовлетворение от их соблюдения тяжело недооценить.

Ниже описываются общепринятые традиции и как их можно соблюдать на яхтах.

1. Общие положения

Основные термины, связанные с флагами, независимо от их формы:

- Ширина флага - высота или сторона флага, примыкающая к фалу (англ. *Hoist*);
- Длина - горизонтальный размер флага (англ. *Fly*);
- Поле флага по-английски называется *Field* или *Ground*;
- Верхняя левая четверть - *Canton* или *Union* (америк).

Для яхтсменов важны следующие основные типы флагов:

1. Государственный флаг (флаг регистрации).
2. Вымпел принадлежности к яхт-клубу или другой общественной организации яхтсменов (брейд-вымпел).
3. Вымпел или флаг владельца.
4. Флаг страны захода.
4. Прочие флаги.
5. Флаги МСС-65.

2. Основные флаги

2.1. Государственный флаг

Государственный флаг является главным флагом на любом судне и свидетельствует о стране регистрации. По-английски этот флаг называется *Ensign* от латинского *Insignia* - эмблема, символ. Даже в случае, если владельцем яхты является нерезидент страны регистрации, на яхте несетя Государственный флаг страны регистрации.

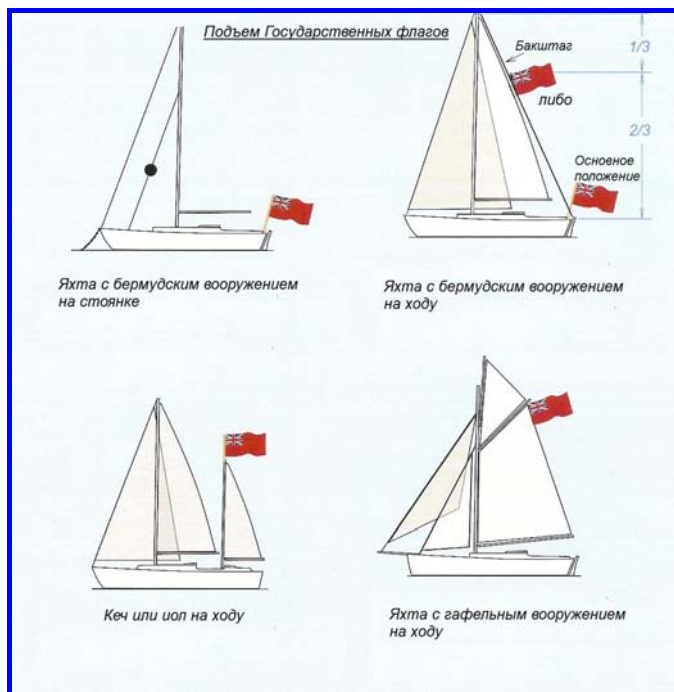
Государственный флаг на судах и яхтах обычно поднимается в 08.00 местного времени и спускается в 20.00 (21.00) или с заходом солнца, в зависимости от того, что наступает раньше. Однако, это правило на яхтах практически никогда не соблюдается и флаг поднят круглые сутки. По собственным наблюдениям могу сделать вывод что в этом отношении наиболее законопослушные англичане, граждане некоторых стран Северной Европы и австралийцы. К сожалению, в последнее время такая же тенденция наблюдается на судах коммерческого (торгового) флота. Флаги подняты круглые сутки.

Касательно времени подъема/спуска флагов в некоторых странах есть небольшие изменения, зависящие от наступления светлого времени суток зимой и летом, в полярные день/ночь. В Австралии также есть рекомендация на стоянке поднимать Государственный флаг при прибытии экипажа на яхту и спускать при уходе с яхты последнего члена экипажа. В Великобритании и США при уходе экипажа с яхты и не возвращении на нее до захода солнца рекомендуется Государственный флаг спускать.

На флоте принято что самый важный флаг поднимается на самом заметном со стороны месте, второй по значимости флаг - на втором по значимости месте. Со

времен парусников самым важным место на судне является кормовая часть. Здесь были расположены жилые помещения офицеров, отсюда и с квартердека производилось управление судном.

Эта традиция сохранилась в наше время. Обычно самый важный флаг - Государственный поднимается на своем флагштоке, закрепленном на кормовом леерном ограждении, на ходу и на стоянке.



Несмотря на то, что кормовой флагшток - основное место Государственного флага, если на некоторых яхтах на ходу невозможно крепить флаг на флагштоке в этом положении из-за препятствия этому со стороны парусов или такелажа, когда флагшток убирается со своего места в целях безопасности, то более практичным выглядит поднятие Государственного флага к ноку гафеля на шлюпах с гафельным гротом, крепление на на фале вдоль задней шкаторины грота или на ахтерштаге на 2/3 его высоты на одномачтовой яхте с бермудским вооружением, для чего на нем крепится небольшой блок или биготка (деревянная или металлическая кипа).

На иолах и кечах флаг поднимается на топе бизань-мачты (или, если, бизань гафельная, на ноке ее гафеля).

См. также фото на титульном листе.



Рекомендация нести флаг на 2/3 высоты ахтерштага очень часто не выполняется. Флаг крепится на такой высоте от палубы, где его возможно безопасно закрепить стоя на банке кокпита (немногим выше человеческого роста). Обычно флаг крепится надежно и поэтому из-за лени с наступлением сумерек не спускается, а после швартовки не меняется на кормовой флаг на флагштоке. Он постоянно поднят пока не истреплется или обесцветится. При таком креплении флага также не выполняется еще одна традиция - приветствие флагами.

В открытом море, вдали от районов интенсивного судоходства флаги можно не поднимать. Как в территориальных водах, так и в открытом море при встрече с военными кораблями и кораблями береговой охраны, независимо от их государственной принадлежности, рекомендуется чтобы Государственный флаг был поднят.



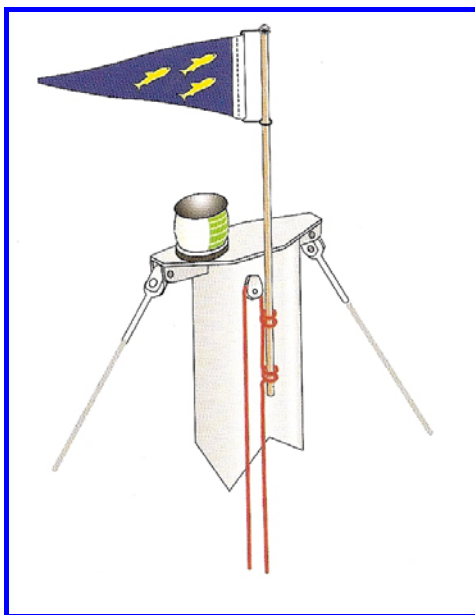
В последнее время среди яхтсменов-граждан стран ЕС появилась тенденция поднимать в качестве государственного флага флаг Евросоюза с обозначением флага страны регистрации в левом верхнем углу флага ЕС. Это нелегально и категорически не приветствуется морскими властями.

Следует также помнить, что Государственный флаг, поднятый в перевернутом состоянии, наряду с двухфлажным сигналом NC по МСС-65, является сигналом бедствия.

2.2. Вымпел принадлежности к яхт-клубу (брейд-вымпел)

Брейд-вымпел, указывающий на принадлежность яхты или команды к тому или иному клубу или спортивному обществу, а также к марине, в которой обычно стоит яхта несется на топе мачты.

В некоторых странах этот флаг в виде вымпела треугольной формы имеет второе значение после Государственного флага. Английское название - *Burgee*. Он поднимается на яхтах, владельцы которых состоят членами яхт-клуба или другой общественной организации яхтсменов.



На одномачтовых яхтах этот вымпел обычно рекомендуется поднимать над клотиком мачты.

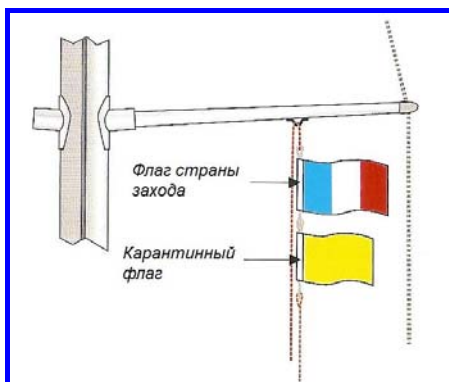
Для этого у топа мачты со стороны борта нужно иметь блок, через который проводится сигнальный фал. Этот фал может быть проведен к какой-нибудь точке крепления на палубе, нижней краспице или на самой мачте.

Брейд-вымпел поднимается на одноименном штоке (*англ. burgee stick, pig stick*) достаточной длины, чтобы он в поднятом положении не запутывался за антенны, огни и т.п.

Концы фала связываются вместе. Брейд-вымпел крепится к фалу двумя выбленочными узлами, как показано на рисунке.

В настоящее время обычно на этом месте находятся антенны приборов и приемные устройства инструментов. Присутствие здесь вымпела может привести к поломке антенн в сильный ветер. Поэтому в странах, где есть традиции считать вымпел яхт-клуба вторым по значению флагом, этот вымпел рекомендуется поднимать на фале под краспицей правого борта.

При таком расположении флагов возникает дилемма при входе в территориальные воды других государств. А если яхт имеет регистрацию в офф-шоре, то это будет постоянной дилеммой.



Фалы правого борта используется для сигнализации, также для Государственного флага страны захода и карантинного флага (Q) по Международному Своду Сигналов (МСС-65). К тому же нельзя на одном фале поднимать любой флаг выше флага страны захода. Да и несение на одном фале флагов, несущих разную смысловую нагрузку не является хорошим тоном.

Поэтому, в такой ситуации я бы рекомендовал поднимать вымпел яхт-клуба на фале под краспицей левого борта.

Еще лучше иметь по два фала для флагов с каждого борта.

Фалы под краспицами по важности распределяются следующим образом:

1. Внешний правого борта;
2. Внешний левого борта;
3. Внутренний правого борта;
4. Внутренний левого борта.

Тогда Государственный флаг страны захода - на внешнем фале правого борта, вымпел яхт-клуба - на внешнем фале левого борта, карантинный флаг - на внутреннем фале правого борта. Внутренний фал левого борта остается свободным для других флагов.

2.3. Флаг владельца

Практически все судоходные компании, чартерные компании имеют собственные флаги, которые поднимаются на принадлежащих им судах и яхтах. Они поднимаются под краспицей левого борта.

В Великобритании они называются "House Flag", в США - "Private Signal". Владелец яхты может иметь персональный флаг собственного дизайна. Также имеет право поднимать свой флаг и человек, взявший в аренду чартерную яхту.

При этом этот флаг может быть прямоугольной формы или быть треугольным вымпелом и не должен походить на официальные международные флаги, флаги государств, морских организаций и компаний. Поэтому, стремление российских яхтсменов поднимать Андреевский флаг выглядит противозаконно по отношению к Военно-морскому флоту РФ. А если он еще непропорционально больших размеров по отношению к размерам яхты и поднят на фале под краспицей правого борта, то для моряков это выглядит нелепо.

Также появилась тенденция поднимать флаг Европейского Союза. Он считается как "House Flag" и поднимается соответственно.

Как видим, этих флагов этой категории может несколько. Все они должны подниматься на одном фале.

2.4. Флаг страны захода

Флаг страны захода на английском языке называется *Courtesy Flag*, что дословно переводится на русский язык как «флаг вежливости».

При заходе в иностранный порт перед подходом к территориальным водам на внешнем фале правого борта должен быть поднят Государственный флаг страны захода – в этом случае, второго флага по значимости после флага регистрации яхты.

Флаги страны захода также поднимаются при следовании транзитом через территориальные воды страны.

Обычно таким флагом является морской флаг страны (например, Франция, США, Нидерланды), в других странах – Государственный флаг с дополнительной эмблемой на поле флага (Италия, Финляндия, Марокко), в третьих – флаг может быть абсолютно другим (Великобритания, Австралия, Новая Зеландия). При планировании захода в другие страны следует ознакомиться в справочной литературе либо на одном из сайтов, типа Flags of the World website: <http://www.crwflags.com/fotw/flags/>, какой флаг должен быть поднят во время нахождения в территориальных водах.

При посещении некоторых стран красивым жестом, который будет оценен местными жителями, является подъем местного регионального флага в дополнение в флаг страны захода. Например, это относится к французским островам пролива Ла-Манш, провинциям Нормандия или Британия. Эти флаги поднимаются на одном фале с флагом страны захода под ним.

При посещении Французской Полинезии, так как яхта приходит на французскую территорию, должен быть поднят Французский флаг. Полинезийцы будут благодарны, если также будет поднят Полинезийский флаг, а на Маркизских островах – Маркизский флаг.

При посещении иностранных государств следует придерживаться местных правил в отношении порядка и времени подъема и спуска флагов. Иногда капитан/шкипер может получить от властей письмо-извещение с просьбой об этом. Несоблюдение таких правил может привести с штрафным санкциям.



Также приходилось наблюдать когда либо ради экономии, либо забыв приобрести заранее, яхтсмены самостоятельно изготавливали Государственные флаги. Этим не стоит заниматься так как флаг получится не соответствующего качества и/или будет с нарушением стандартов.

Это может быть воспринято как неуважение к стране.

В таком случае лучше прийти в порт без флага, извиниться перед представителями властей, оформляющих приход, и сразу после завершения оформления прихода купить флаг. Если в порту прихода нанят агент, то можно сделать ему заказ на флаг с доставкой к приходу.

2.5. Флаги расцветивания

Расцветивание судов и яхт флагами – старая традиция. Английское название “*Dressing*”.

Расцветивание производится только на стоянке у причала, на якоре или на швартовых бочках. На ходу расцветивание не производится.

На торговых судах и яхтах расцвечивание производится флагами Международного Свода Сигналов (МСС-65) (англ. *International Code of Signals*) за исключением вымпела Свода. На кораблях Военно-морских флотов – флагами Военно-морского свода сигналов, за исключением флагов, имеющих схожий рисунок с иностранными национальными флагами. В российском ВМФ к таким флагам относятся: Б, К, Н, Р, Х, Ц, Э, «Исполнительный», 3-й дополнительный, 3, 4, 7, 9.

Для расцвечивания не используются флаги страны регистрации, любые официальные флаги стран, международных организаций, флаги компаний и т.п.

Расцвечивание производится на фалах от носовой оконечности до клотика мачты, затем до следующего клотика (если на судне или яхте более одной мачты) и далее до кормовой оконечности. На одномачтовых Бермудских шлюпах возможен вариант расцвечивания только от носовой оконечности до клотика мачты.

В разных странах порядок набора флагов отличается. В России на судах морского флота и кораблях Военно-морского флота принято в носовой части производить набор треугольных вымпелов, затем – прямоугольных флагов. При этом набирать флаги для подъема при расцвечивании следует так, чтобы поднятые флаги или их отдельные сигналы своими буквенными значениями не образовывали каких-либо фраз или слов. В других странах вымпелы чередуются с флагами, соблюдая максимально возможный контраст расцветки.

Есть страны, где определен четкий порядок следования флагов с носа в корму.

В Великобритании и Австралии флаги располагаются следующим порядком (см. рис):



При этом на одномачтовой яхте первая линия от носа до клотика мачты заканчивается 3-м заменяющим вымпелом (англ. *3rd substitute*), а продолжение от мачты начинается с флага Дельта (D) (англ. *Delta*).

На двухмачтовых яхтах/парусниках линия между мачтами начинается флагом Янки (Y) (англ. *Yankee*) и заканчивается флагом Оскар (O) (англ. *Oskar*).

В США школа яхтинга The United States Power Squadrons и The New York Yacht Club рекомендуют следующую очередность расположения флагов с носа в корму

непрерывной линией через клотик мачты (клотики мачт) от ватерлинии до ватерлинии, подразумевая, что в носовой и кормовой частях флаги почти касаются воды: A, B, p2, U, J, p1, K, E, p3, G, H, p6, I, V, p5, F, L, p4, D, M, p7, P, O 3rd Sub., R, N, 1st Sub., S, T, p0, C, X, p9, W, Q, p8, Z, Y, 2nd Sub.

Alberg 37 International Owners Association рекомендуют произвольный порядок от ватерлинии до ватерлинии, соблюдая правило: 2 флага, затем 1 вымпел и в таком порядке повторяясь далее. Строгой последовательности расположения флагов не предусматривается.

Расцветивание флагов производится в дни официальных Государственных праздников, местных праздников и т.п.

Во время стоянки в иностранных портах в дни праздников принято расцветивать яхты флагами. Это обычно воспринимается с благодарностью. Иногда в просьбой об этом могут обратиться местные власти.

Яхты, как и большие суда, расцветиваются во время спуска на воду и крещения.

Ничто не возбраняет расцветить яхту флагами по другим случаям, например, годовщина со дня крещения, день рождения владельца яхты, национальный праздник в стране кого-то из гостей и т.п.

2.6. Прочие флаги

В последнее время большие гоночные яхты, участвующие в регатах, на стоянках в маринах в носовой части яхт на спинакер-фалах поднимают очень большие флаги с логотипом регаты и непомерно большие флаги спонсоров и т.п. Эти флаги трудно отнести к какому то типу общепринятых флагов.

Также на яхтах появляются все больше флагов, обозначающих национальную принадлежность или гражданство гостей на борту. Обычно, не мудрствуя лукаво, гости, арендовавшие яхту в чартер, привозят с собой Государственный флаг своей страны и просят капитана или шкипера поднять его на мачте. В яхтенном этикете, сложившемся в течение столетий, такой традиции нет.

Единственное место, где встречается термин «флаги зарубежных гостей» (англ. *Foreign Guests Flags*) – рекомендации американской яхтенной школы The United States Power Squadrons.

Цитирую: «Когда на борту иностранный гость, на носовом флаг-штоке или на внешнем фале под левой краспицей вы можете поднять государственный флаг той страны, гражданином которой он является. Если таких флагов понадобится больше, поднимайте их на сигнальных фалах под краспицами с левого борта на правый борт в алфавитном порядке названий стран на английском языке.»

Очень расплывчато и непонятно в угоду времени. А если гостей больше, чем сигнальных фалов и еще шкипер обязан (по этим же рекомендациям) на правом внешнем фале поднять *Burgee*? К тому же по общепринятой градации эти флаги даже не являются влагами владельца (англ. *House Flag*).

Поэтому, вполне логичным выглядит вариант, когда флаги зарубежных гостей поднимаются на единственном фале левого борта, или на внутреннем фале левого борта (если на каждом борту по два фала) в алфавитном порядке названия стран на английском языке сверху вниз.

При этом, флаги по размеру должны быть меньше всех других флагов, особенно флага регистрации и флага страны захода. Желательно чтобы они были одного размера. Кроме того, если на яхте находится гость из страны регистрации яхты или из страны захода яхты, то флаг той страны в качестве гостевого не поднимается, так как он уже поднят в качестве Государственного флага или флага страны захода.

Владельцы яхт, участвующие в экологическом движении «Голубой флаг» организации «Федерация экологического образования – ФЭО» (Foundation for Environmental Education – FEE) и взявшие на себя добровольные обязательства по защите окружающей среды, уменьшению своего воздействия на прибрежные воды и морские ресурсы, могут нести на сигнальной мачте вымпел, свидетельствующий об участии в движении «Голубой флаг». Размер вымпела для яхт 24 x 36 см.

Яхты, участвующие в популярных The Blue Water Round the World Rally и The World ARC Rally, организуемого the World Cruising Club, несут флаги ралли. Порядок их подъема регламентируется организаторами.

3. Размеры флагов

Для размеров флагов нет строго правила зависимости от размеров яхты. Существуют рекомендации, которые даже в одной стране могут отличаться. При подборе флагов желательно придерживаться этих рекомендаций, округляя размеры флагов в большую сторону из возможных стандартных размеров, выпускаемых для морской индустрии.

Обычно для базисного размера берется кормовой Государственный флаг (флаг регистрации), затем $\frac{3}{4}$ от него – флаг регистрации, поднимаемый на гафеле или ахтерштаге, $\frac{1}{2}$ от базисного размера – флаг страны захода, вымпел яхтклуба, флаг/вымпел владельца и т.п. дополнительные флаги. Что касается флагов МСС-65, то желательно чтобы они были хорошо видимыми, но не превышали размера флагов стран захода, т.е. были одного размера с ними или меньше.

В США The United States Power Squadrons и Alberg 37 International Owners Association рекомендуют чтобы 1 дюйм (2.54 см) длины флага (горизонтальный размер) равнялся 1 футу (30.48 см) максимальной длины яхты.

Другие флаги (вымпел яхтклуба, флаг/вымпел владельца) на парусной яхте должны быть следующего максимального размера: $\frac{1}{2}$ фута (1.27 см) длины флага на каждый фут высоты от ватерлинии самой высокой мачты.

На моторной яхте эти флаги должны быть $\frac{5}{8}$ дюйма (1.59 см) длины флага на 1 фут (30.48 см) максимальной длины яхты.

Для примера возьмем стандартную яхту Beneteau Oceanis 40 с максимальной длиной 12.17 м (40 футов) и с высотой клотика мачты над ватерлинией 17.65 м (57.9 футов).

Тогда длины флагов по нижней шкаторине получаются следующие:

- Кормовой флаг регистрации: $40 \times 2.54 = 101.6$ (см)
- Гафельный флаг регистрации: $101.6 \times \frac{3}{4} = 76.2$ (см)
- Флаг страны захода: $101.6 \times \frac{1}{2} = 50.8$ (см)
- Остальные флаги/вымпелы: $1.27 \times 57.9 = 73.53$ (см)
- Флаги МСС: $101.6 \times \frac{1}{2} = 50.8$ (см)

Имея исходные данные по длине флага (нижней шкаторине) в любом каталоге фирм-производителей можно подобрать флаги стандартных размеров, округляя их в большую сторону.

Высота флага здесь не регламентируется, так как стандарты разных флагов неодинаковы. Отношение высота/длина может быть: 3 : 5, 1 : 2, 10 :19 и т.п.

Кажется, что у американцев флаги/вымпелы яхтклуба (*Burgee*), владельца (*House Flag* или *Private Signal*) явно завышены. По размерам они практически совпадают с флагом страны регистрации, поднимаемым на гафеле или ахтерштаге, и больше второго по значению флага при оффшорном плавании - флага страны захода. Я бы уменьшил по крайней мере до размера флага страны захода.

Что касается комплектов флагов МСС-65, то опыт показал что для яхты длиной 40 футов стандартный размер 30 x 40 см достаточен. Флаги хорошо различимы и будут по размеру меньше флага страны захода.

В Великобритании рекомендуется чтобы нижний угол кормового флага регистрации яхты (здесь имеется в виду, что яхта зарегистрирована в Великобритании) при стоянке у причала на спокойной воде находился в 1-2 дюймах (2.5 – 5 см) от поверхности воды.

4. Порядок спуска и подъема флагов

В английском языке подъем флагов называется – *Making Colors* (американское *Colours*).

Время и порядок подъема и спуска флагов зависят от времени и подъема флага регистрации яхты и обычно производятся одновременно с ним.

Как указывалось выше, Государственный флаг на судах и яхтах (флаг регистрации) обычно поднимается в 08.00 местного времени и спускается в 20.00 (21.00) или с заходом солнца, в зависимости от того, что наступает раньше. В некоторых странах есть небольшие изменения, зависящие от наступления светлого времени суток зимой и летом, в полярные день/ночь.

При заходе в порт, выходе из порта, плавании в сложных навигационных и гидрометеорологических условия подъем и спуск флагов не производятся до окончания маневров и улучшения навигационной обстановки. При этом рекомендуется чтобы все необходимые флаги заранее были подняты.

Обычно флаги, описанные ниже, поднимаются и спускаются одновременно. Однако, если этим занимается один человек, то процедура выглядит следующим образом:

1. Флаг регистрации (Государственный флаг).
2. Флаг страны захода (в территориальных водах иностранного государства) и карантинный флаг МСС-65 (если еще не получена свободная практика).
3. Флаг яхт-клуба.
4. Флаг владельца и другие флаги, относящиеся к этому типу флагов.
5. Флаги расцвечивания.
6. Остальные флаги (иностранных гостей, регат и т.п.), не имеющие традиций.

Спуск флагов производится в обратном порядке.

5. Флаги МСС-65

Международный свод сигналов (англ. *International Code of Signals*) – единственный официальный международный нормативный документ в мореплавании, предназначенный для связи различными способами и средствами в целях обеспечения безопасности мореплавания и охраны человеческой жизни на море, особенно в тех случаях, когда возникают языковые трудности общения.

Первый Международный свод сигналов был составлен в 1855 году комитетом, утвержденным министерством торговли Великобритании. В нем насчитывалось 70 тысяч сигналов, для которых использовались 18 флагов. В первую часть свода входили общепринятые прежде и международные сигналы, во вторую – только английские. Этот Свод применялся большинством морских государств.

Позже положения свода пересматривались и в 1965 году был принят новый Международный свод сигналов, вступивший в силу в 1969 году и действующий до сих пор с изменениями и дополнениями. Видимо поэтому расхождения в условном обозначении свода на русском и английском языках (МСС-65 и ICOS-69).

Пересмотренный Международный свод сигналов предназначен для поддержания связи при обеспечении безопасности мореплавания и охраны человеческой жизни на море с помощью простых сигналов, имеющих законченное смысловое значение, исключая различное их толкование из-за языкового барьера.

Сигналы, используемые в своде, состоят из:

- а) Однобуквенных сигналов для очень срочных, важных и часто употребляемых сообщений;
- б) Двухбуквенных сигналов, составляющих Общий раздел;
- в) Трехбуквенных сигналов Медицинского раздела и начинающихся с буквы М.

Для передачи сигналов используются следующие способы:

- а) Сигнализация с помощью флагов;
- б) Световая сигнализация с помощью знаков Морзе;
- в) Звуковая сигнализация с помощью знаков Морзе;
- г) Связь голосом через усилительное устройство;
- д) Радиотелеграфная связь;
- е) Радиотелефонная связь;
- ж) Сигнализация знаками Морзе с помощью флажков.

Следует сказать, что в настоящее время световая сигнализация, звуковая сигнализация (за исключением требований правил МППСС-72), сигнализация флажками с помощью знаков Морзе и радиотелеграфная связь азбукой Морзе практически на море не используются даже на больших судах.

Мы ниже рассмотрим сигнализацию с помощью флагов МСС в той части, которая касается яхтинга, и важна для яхтсменов и частично радиотелефонную связь в части фонетического произношения буквенных обозначений для избежания недоразумений.

Простая сигнализация с помощью флагов подразумевает поднятие на сигнальном фале однофлажного или двухфлажного сигнала, представляющего собой законченное сообщение.

Если на одном фале поднимаются больше двух сообщений, то они разделяются между собой разделительным фалом (англ. *Tackline*) – отрезком фала длиной около 2 м.

Рассмотренные ниже однофлажные и часть полезных для яхтсменов двухфлажных сигналов носят информативный характер, т.е. предназначены для всех адресатов (судов, яхт) находящихся в пределах видимости.

5.1. Однофлажные сигналы

Флаги Международного свода сигналов состоят из 26-х буквенных флагов, 10-ти цифровых вымпелов, 3-х заменяющих вымпелов и вымпела Свода/ответного вымпела.

Самостоятельное значение имеют однофлажные буквенный сигналы. Цифровые и заменяющие вымпелы не имеют самостоятельного значения и применяются в сочетании с буквенными флагами.



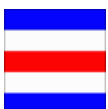

Флажные сигналы поднимаются обычно на сигнальном фале – внешнем фале под краспией правого борта. Если этот фал занят флагом страны захода, то на свободном фале левого борта.




В настоящее время в связи с развитием современных средств навигации и связи не все однофлажные сигналы используются на судах и яхтах в полном объеме. Некоторые используются редко, некоторые практически не применяются. Например, не используются сигналы маневрирования. На яхте, из-за маневренных характеристик, поворот или остановка произойдут раньше, чем член экипажа поднимет флаг на сигнальном фале.











В обычных условиях среди яхтсменов чаще всего используются флаги А, G, H, O, P, Q.



Важно знать название, значение и произношение всех однофлажных сигналов не только с точки зрения необходимости их применения, но и для быстрого прочтения сигнала, который несет другое судно.

5.1.1. Буквенные флаги

	Флаг	Название по Своду	Произнош.	Значение
А		Alfa	<u>AL</u> FAN	I have a diver down; keep well clear at slow speed.
		Альфа	<u>АЛ</u> ФА	У меня спущен водолаз; держитесь в стороне от меня и следуйте малым ходом.
В		Bravo	<u>BRAN</u> VON	I am taking in, or discharging, or carrying dangerous goods.
		Браво	<u>БРА</u> ВО	Я грузю, выгружаю или имею на борту опасный груз.
С		Charlie	<u>CHAR</u> LEE	Yes or "The significance of the previous group should be read in the affirmative".
		Чарли	<u>ЧАР</u> ЛИ	Положительный ответ или «Значение предыдущей группы должно читаться в утвердительной форме».
Д		Delta	<u>DELL</u> TAN	Keep clear of me; I am maneuvering with difficulty.

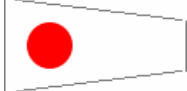








	Флаг	Название по Своду	Произнош.	Значение
		Дельта	<u>ДЕЛТА</u>	Держитесь в стороне от меня; я управляюсь с трудом.
E		Echo	<u>ЕСК</u> ОН	I am altering my course to starboard.
		Эхо	<u>ЭКО</u>	Я изменяю свой курс право.
F		Foxtrot	<u>ФОКС</u> TROT	I am disabled; communicate with me.
		Фокстрот	<u>ФОКСТРОТ</u>	Я не управляюсь; держите связь со мной.
G		Golf	GOLF	I require a pilot. When made by fishing vessels operating in close proximity on the fishing grounds it means: "I am hauling nets".
		Гольф	ГОЛФ	Мне нужен лоцман. На рыболовном судне: «Я выбираю сети».
H		Hotel	НОН <u>ТЕЛЛ</u>	I have a pilot on board.
		Хоутел	<u>ХОТЭЛ</u>	У меня на борту лоцман.
I		India	<u>ИН</u> DEE АН	I am altering my course to port.
		Индия	<u>ИНДИА</u>	Я изменяю свой курс влево.
J		Juliett	<u>ДЖУ</u> LEE <u>ЭТТ</u>	I am on fire and have dangerous cargo on board: keep well clear of me, or I am leaking dangerous cargo.
		Джультет	<u>ДЖУЛИЭТ</u>	У меня пожар и я имею на борту опасный груз, держитесь в стороне от меня, или у меня утечка опасного груза.
K		Kilo	<u>КЕУ</u> ЛОН	I wish to communicate with you.
		Кило	<u>КИЛО</u>	Я хочу установить с вами связь.
L		Lima	<u>ЛЕЕ</u> МАН	You should stop your vessel instantly.
		Лима	<u>ЛИМА</u>	Немедленно остановите свое судно.
M		Mike	МИКЕ	My vessel is stopped and making no way through the water.
		Майк	МАЙК	Мое судно остановлено и не имеет хода относительно воды.
N		November	NO <u>ВЕМ</u> BER	No (negative or "The significance of the previous group should be read in the negative"). This signal may be given only visually or by sound.
		Новембер	<u>НОВЭМБЭР</u>	Отрицательный ответ или «Значение предыдущей группы должно читаться в отрицательной форме» (отрицательный).

	Флаг	Название по Своду	Произнош.	Значение
O		Oscar	<u>OSS</u> САН	Man overboard.
		Оскар	<u>ОСКАР</u>	Человек за бортом.
P		Papa	РА <u>Н</u> РА <u>Н</u>	In harbor. – All persons should report on board as the vessel is about to proceed to sea. At sea. – It may be used by fishing vessels to mean: "My nets have come fast upon an obstruction". It may also be used as a sound to mean: "I require a pilot".
		Папа	ПА <u>ПА</u>	В порту – Все должны быть на борту, судно скоро отходит. В море – может использоваться рыболовными судами в значении: «Мои сети зацепились за препятствие». Может также использоваться как звуковой сигнал: «Мне нужен лоцман».
Q		Quebec	КЕ <u>Н</u> ВЕ <u>СК</u>	My vessel is "healthy" and I request free pratique.
		Квебек	КЭ <u>БЭ</u> К	Мое судно не заражено, прошу предоставить свободную практику.
R		Romeo	<u>ROW</u> МЕ ОН	The signal is omitted from the revised list.
		Ромео	<u>РОУ</u> МИО	Сигнал исключен из пересмотренного списка сигналов. Самостоятельного значения не имеет.
S		Sierra	<u>SEE</u> А <u>ИР</u> РА <u>Н</u>	I am operating astern propulsion.
		Сиерра	СИ <u>Э</u> РА	Мои двигатели работают на задний ход.
T		Tango	<u>TANG</u> ГО	Keep clear of me; I am engaged in pair trawling.
		Танго	<u>ТАН</u> ГОУ	Держитесь в стороне от меня; я произвожу парное траление.
U		Uniform	<u>YOU</u> NEE FORM	You are running into danger.
		Юниформ	<u>ЮНИ</u> ФОРМ	Вы идете к опасности.
V		Viktor	<u>VIK</u> ТАН	I require assistance.
		Виктор	<u>ВИК</u> ТА	Мне требуется помощь.
W		Whiskey	<u>WISS</u> KEY	I require medical assistance.
		Виски	<u>УИ</u> СКИ	Мне требуется медицинская помощь.
X		X-ray	<u>ECKS</u> RAY	Stop carrying out your intentions and watch for my signals.

	Флаг	Название по Своду	Произнош.	Значение
		Иксрей	<u>ЭКСРЭЙ</u>	Приостановите выполнение своих намерений и наблюдайте за моими сигналами.
Y		Yankee	<u>YANG</u> KEY	I am dragging my anchor.
		Янки	<u>ЯНКИ</u>	Меня дрейфует на якоре.
Z		Zulu	<u>ZOO</u> LOO	I require a tug. When made by fishing vessels operating in close proximity on the fishing grounds it means: "I am shooting nets".
		Зулу	<u>ЗУЛУ</u>	Мне требуется буксир. Сигнал поднятый на рыболовном судне означает: «Я вытравливаю сети».

Примечание: В графе «Произношение» подчеркнуты слоги, на которые падают ударения.

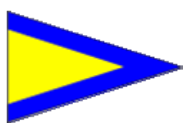
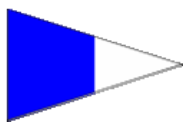
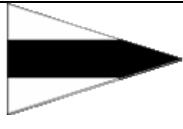
5.1.2. Цифровые вымпелы

	Вымпел	Название по Своду	Произношение
One		Unaone	OO-NAH-WUN
			УНАУАН
Two		Bissotwo	BEES-SOH-TOO
			БИССОТУ
Three		Terrathree	TAY-RAH-TREE
			ТЭРАТРИ
Four		Kartefour	KAR-TAY-FOWER
			КАРТЭФОУР
Five		Pantafive	PAN-TAH-FIVE
			ПАНТАФАЙВ
Six		Soxisix	SOK-SEE-SIX
			СОКСИСИКС
Seven		Setteseven	SAY-TAY-SEVEN
			СЭТЭСЕВН
Eight		Octoeight	OK-TOH-AIT
			ОКТОЭЙТ
Nine		Novenine	NO-VAY-NINER
			НОУВЭНАЙНЭ

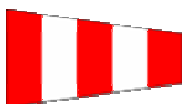
Zero		Nadazero	NAH-DAH-ZAY-ROH
			НАДАЗЭРО

Примечание: каждый слог следует делать одинаково ударным.

5.1.3. Заменяющие вымпелы




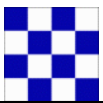


	1 st Substitute
	1-й заменяющий
	2 nd Substitute
	2-й заменяющий
	3 rd Substitute
	3-й заменяющий

5.1.4. Вымпел Свода/Ответный вымпел



5.2. Важные и полезные двухфлажные сигналы

Ниже приведены важные и полезные для яхтсменов двухфлажные сигналы в алфавитном порядке. Это всего лишь небольшая часть из полного списка таких сигналов.

		Значение по Своду	Примечание
A		I am abandoning my vessel. Я оставляю судно.	
C			
A		I need a doctor. Мне нужен доктор.	Аналог – W.
N			
C		I require immediate assistance. Мне нужна немедленная помощь.	Аналог – V.
B			

		Значение по Своду	Примечание
D		I am sinking. Я тону.	
X			
I		I am on fire. На борту пожар.	
T			
J		I am aground; I am in dangerous situation. Мое судно на мели в опасной ситуации.	
G			
J		I am aground; I am not in danger. Мое судно на мели; опасности нет.	
H			
N		I am in distress and require immediate assistance. Мое судно терпит бедствие и требуется срочная помощь.	
C			
R		I am dragging my anchor. Меня дрейфует на якорю.	
B			
R		My engines are out of action. У меня неисправны двигатели.	
N			
U		I wish you a pleasant voyage. Желаю вам счастливого плавания.	
W			

5.3. Другая информация в МСС-65

При ведении радиотелефонных переговоров для исключения неправильного понимания, особенно при плохой слышимости или при сильном акценте в английском языке, приходится произносить слова по буквам (англ. *to spell*). Например, название яхты, фамилия шкипера, порт регистрации яхты и т.п. Для этого используются названия букв и их произношение по МСС-65. С этой целью они здесь выше указаны на английском и русском языках в таблицах буквенных флагов и цифровых вымпелов.

Не только для обычной связи, но и для повседневной жизни очень полезен Медицинский раздел МСС-65. В нем указаны на английском языке и показаны на рисунках части тела человека, также указаны латинское и английское название лекарств, и их эквиваленты, присутствующие в обычной судовой аптечке. Если на яхте есть еще издание Кода на русском языке, то это очень облегчит обращение за медицинской помощью за границей.

6. Приветствие флагами

Традиция приветствия судов и кораблей в море имеет большую историю. Одна из разновидностей ритуала приветствия – приветствие Государственными флагами (флагами страны регистрации).

Яхты приветствуют суда и корабли с государственными лицами на них, корабли Военно-морского флота, служб береговой охраны и пограничных войск любых государств и в любых водах.

В разных странах существуют разные требования насколько следует приспускать Государственный флаг: на одну треть длины флагштока (фала) или наполовину. В СССР на судах Министерства Морского флота Государственный флаг приспускался на $\frac{1}{3}$ длины фала, на кораблях ВМФ – наполовину.

При встрече с кораблем или судном на встречных курсах, когда они приблизительно поравняются форштевнями, яхта, обычно не имеющая привилегий, первой приспускает флаг. Корабль/судно отвечает аналогично. Затем, после расхождения, корабль или судно поднимает флаг до места и после этого яхта отвечает.

В случае обгона флаг приспускается когда форштевень обгоняющего судна поравняется с кормой обгоняемого судна. Подъем производится после завершения обгона, когда корма обгоняющего судна поравняется в форштевнем обгоняемого судна.

Следует иметь ввиду что на небольших и средних размеров парусных и моторных яхтах кормовые флагштоки немногим длинее высоты флага и поэтому приветствие кормовым флагом практически невозможно произвести так, чтобы оно было видимым. Для этого используется Государственный флаг на фале или ахтерштаге. Хотя, встречаются рекомендации, указывающие на то, что если флагшток длинее высоты флага по передней шкаторине на $\frac{1}{3}$ - $\frac{1}{2}$ высоты флага, то флаг приспускается до основания флагштока.

Приветствие флагами производится на таком расстоянии между судами, чтобы оно было визуально видимым.

7. Приспускание флагов

Государственный флаг, а иногда вместе с ним брейд-вымпел, приспускается во время траура. Это производится при объявлении траура в стране регистрации яхты (смерть государственных деятелей, гибель большого количества граждан страны и т.п.). Флаги приспускаются с момента получения извещения и до захода солнца, а иногда по особым распоряжениям могут находиться в приспущенном положении в течение темного времени суток.

Как указывалось выше, в разных странах и в разных ведомствах существуют разные требования насколько следует приспускать Государственный флаг: на одну треть длины флагштока (фала) или наполовину.

В случае объявления траурных дней в стране захода считается хорошим тоном и вежливостью когда яхты других государств также приспускать свои Государственные флаги.

Государственный флаг также приспускается в случае смерти владельца яхты. Порядок такой же как при трауре на государственном уровне.

Флаги никогда не поднимаются непосредственно в приспущенное положение и не спускаются непосредственно с него. При подъеме флага он вначале поднимается до верхнего положения, делается пауза в несколько секунд, затем флаг приспускается до нужного положения. При спуске флага он вначале поднимается до верхнего положения, делается пауза в несколько секунд, затем флаг полностью спускается. Это правильная церемониальная процедура.

В случае смерти на борту в море или на стоянке Государственный флаг судна/яхты приспускается, независимо от национальности умершего, с момента обнаружения факта смерти и находится в таком положении до момента передачи тела соответствующим властям на берегу или предания тела морю.

8. Подбор и хранение флагов

На каждой яхте должна быть коллекция флагов. На судах флаги хранятся на мостике в специальном шкафу с ячейками для каждого флага. Яхтенные комплекты обычно поставляются в тканевых футлярах с ячейками, которые сворачиваются в рулон.

На любой яхте в прибрежном плавании желательно иметь один основной и один дополнительный комплект Государственного флага (кормовой и гафельный), брейд-вымпел, по желанию другие флаги из описанных выше и комплект флагов МСС-65.

При выходе в оффшорное плавание с посещением других стран количество флагов увеличивается.

Понадобятся дополнительные комплекты Государственного флага. Причина простая: чем дальше от своей страны, тем труднее купить ее флаг. А со временем флаги изнашиваются.

Флаги стран захода по одному на каждую страну. Можно взять на несколько первых стран захода, а затем покупать по мере приближения к следующим странам.

Желательно иметь дополнительные часто используемые флаги из комплекта МСС-65, что позволит держать флаги комплекта в одинаковом состоянии для расцветивания:

А - В случае, если предполагается заниматься дайвингом;

О - Человек за бортом;

P - Поднимается на сигнальном фале за определенное время до отхода для сведения экипажа, находящегося вне яхты;

Q - Поднимается при входе в территориальные воды при приходе из-за границы.

За состоянием флагов необходимо следить, производить регулярный ремонт и держать аккуратно сложенными.

Подготовил А.Н. Зинченко.